

4. Section 4 is amended

(1) by replacing “the director of the branch” by “a director of a branch”;

(2) by replacing “104-2006 dated 28 February 2006” by “432-2009 dated 8 April 2009”.

5. Section 6 is amended

(1) by adding the following subparagraphs after subparagraph *c* of paragraph 2:

“(d) the confirmation of financial operations carried out by the branch responsible for treasury operations;

(e) bank settlements through the financial agent of the Ministère des Finances; and

(f) custody of the securities held by SOFIL;”;

(2) by striking out paragraph 4.

6. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9750

M.O., 2010**Order number AM 2010-001 of the Minister of Labour dated 24 March 2010**

Building Act
(R.S.Q., c. B-1.1)

Delegation agreement for the supervision of the application of Chapter I - Building of the Construction Code between the Régie du bâtiment du Québec and Municipalité de Rigaud

THE MINISTER OF LABOUR,

CONSIDERING the first paragraph of section 132 of the Building Act (R.S.Q., c. B-1.1) which provides that the Régie du bâtiment du Québec may enter into a written agreement with a local municipality to delegate to it, within its territory and to the extent specified, its powers and duties pursuant to sections 14 to 19, 21, 22, 24 to 27, 32 to 37.2 and 37.4 to 39 of the Act with a view to ensuring the quality of construction work and public safety;

CONSIDERING the delegation agreement for the supervision of the application of Chapter I – Building of the Construction Code, entered into on 7 October 2009 between the Régie du bâtiment du Québec and Municipalité de Rigaud and valid for an indeterminate period;

CONSIDERING section 136 of that Act, which provides that an agreement requires approval by the Minister of Labour and comes into force on the tenth day following the date of publication in the *Gazette officielle du Québec* of a notice to that effect or on any later date fixed therein;

CONSIDERING that it is expedient to approve the agreement entered into and to give it effect on the tenth day following the date of publication in the *Gazette officielle du Québec* of this Minister’s Order;

ORDERS AS FOLLOWS:

(1) The delegation agreement entered into on 7 October 2009 between the Régie du bâtiment du Québec and Municipalité de Rigaud is hereby approved;

(2) This Minister’s Order is to be published in the *Gazette officielle du Québec*; and

(3) The date of coming into force of the agreement is fixed on the tenth day following the date of publication of this Order.

Québec, 24 March 2010

SAM HAMAD,
Minister of Labour

9748

M.O., 2010**Order number AM 2010-05 of the Minister of Transport dated 24 March 2010**

Highway Safety Code
(R.S.Q., c. C-24.2)

RESPECTING the pilot project in connection with the reprogramming of air bag electronic control modules

THE MINISTER OF TRANSPORT,

CONSIDERING the second paragraph of section 633.1 of the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2) providing that the Minister of Transport may, by order and after consultation with the Société de l’assurance automobile du Québec, authorize pilot projects to test the use of